



La parola al Sindaco

Lo scorso 25 settembre la maggioranza dei votanti ha dunque respinto la proposta di creazione e di adesione di Orselina ad un unico grande Comune Locarnese, preferendo il mantenimento dell'attuale organizzazione amministrativa. Si tratta di una decisione che impegna ora tutti, chi era favorevole ma ancor più chi è stato contrario, a mantenere vivo e promuovere il nostro attuale Comune. Un Comune non è infatti tale solo perché il suo territorio è amministrato autonomamente; l'identificazione con un Comune presuppone che nel suo territorio siano mantenute quelle offerte e attività economiche, sociali, culturali e sportive che fanno sì che uno si senta partecipe della

vita del proprio Comune. Ma cosa significa questo concretamente? Qualche mese fa un confederato, che da qualche anno vive ad Orselina, mi aveva provocatoriamente chiesto cosa fosse Orselina se non un lungo serpente stradale costeggiato da edifici, dove la gente ci va per ammirare il panorama e per dormire, mentre per il lavoro, i servizi, i commerci, la ristorazione e le attività sportive e culturali va altrove perché il Comune offre poco. Gli ho certo risposto parlandogli del Parco e delle scuole, dell'esistenza di una posta, di ristoranti e commerci, ma l'ho soprattutto invitato a servirsi di queste offerte ed evitare così che debbano chiudere. Ed anche a frequen-

tare le manifestazioni che in questo Comune sono proposte e, perché no, a mettersi a disposizione per un aiuto concreto a queste attività. Solo dando una risposta coerente e responsabile al voto negativo del 25 settembre potremo mantenere vivo e autonomo il nostro bel Comune e daremo un senso concreto a questa scelta.

Un'altra risposta individuale la potremo e dovremo dare il prossimo mese d'aprile per il rinnovo degli organi comunali: mantenere un Comune autonomo significa infatti disporre di persone capaci e disponibili a gestire la cosa pubblica, sia nell'ambito del Consiglio comunale, sia del Municipio. Alla vigilia di que-

sto appuntamento elettorale, il mio non può quindi che essere un accorato appello, rivolto in modo particolare a chi è ancora giovane, affinché le persone idonee, che ad Orselina certo non mancano, si mettano anche a disposizione attraverso i vari gruppi e partiti politici, per questa elezione.

Con questo auspicio porgo a tutti un cordiale augurio di Buone Feste.

Luca Pohl

Midnight - Infoclc

Negli ultimi anni le esigenze dei ragazzi sono aumentate, di conseguenza il Municipio ha avviato due progetti con lo scopo di offrir loro degli spazi di incontro con attività sane e di aumentare l'integrazione del giovane nelle attività sociali del Comune e della regione.

Il primo progetto, realizzato assieme alla Fondazione idée Sport e ai Comuni di Minusio, Muralto, Brione s/Minusio e Mergoscia, è iniziato il 1° ottobre di quest'anno alle palestre delle scuole medie di Minusio dove le ragazze e i ragazzi dalla 2° media fino ai 17 anni hanno la possibilità di intrattenersi, di ascoltare musica e di ballare nell'ambito del progetto pilota Midnight Sport. L'obiettivo è quello di favorire l'integrazione, promuovere il movimento e lo sport non competitivo dan-

do un'alternativa valida alle uscite serali per prevenire i problemi legati al disagio giovanile. L'iniziativa ha avuto un grande successo e la partecipazione media è di ca. 80 ragazzi per serata (di cui 3,9% provenienti dal nostro Comune), i quali si sono dedicati a varie attività sportive e ricreative quali ping-pong, calcetto, pallavolo, volano, ecc. e ad attività particolari come i giochi di società, giochi di equilibrio e serata ballo. Le serate sono state molto apprezzate dai partecipanti e si sono sempre svolte in un ambiente costruttivo e divertente, per questo motivo il Municipio ha deciso di sostenere questo progetto anche per il 2012.

In parallelo anche la Commissione Intercomunale Giovani del Locarnese, composta da 11 Comuni della Regione ha

promosso, in collaborazione con Infoclic.ch, un'interessante iniziativa a favore dei giovani fra i 12 e i 26 anni dei loro Comuni. Si tratta di una tessera annuale che permetterà ai giovani possessori di usufruire di agevolazioni per proposte culturali e ricreative promosse da Enti che aderiscono all'iniziativa.

Ora si tratta di affinare questa proposta e trovare un gran numero di enti che diano la loro disponibilità. Si spera così in breve tempo di poter offrire ai nostri giovani delle opportunità di svago e delle offerte culturali concedendo ai possessori della Infocard delle particolari agevolazioni. Questo con l'obiettivo di realizzare un progetto che integri i giovani nelle società, accrescendo l'identificazione con l'ambiente in cui vivono e migliorare la relazione tra le generazioni.



Orselina in cantiere

Completamento dei lavori in Via al Parco

L'importante cantiere della seconda tappa di miglioramento della Via al Parco terminerà, tempo permettendo, entro la primavera. Prima di Natale saranno completati i lavori del tratto attualmente in esecuzione mentre alla ripresa del cantiere a fine gennaio sarà eseguito l'ultimo tronco fino all'incrocio presso la Chiesa parrocchiale. In seguito sarà ancora eseguito il tratto di Via Consiglio Mezzano tra l'incrocio con Via Caselle e l'autosilo comunale, dove è previsto l'allargamento del marciapiede e il rifacimento del pavimentazione stradale, con la posa, da parte di altri enti, di alcune infrastrutture. Dopo un adeguato periodo di assestamento sarà poi posata la pavimentazione definitiva, cantiere non ancora programmato ma che necessiterà di pochi giorni.

Inizia il cantiere per il rifa- cimento di Via Eco

Il cantiere per il rifacimento di Via Eco sarà avviato a fine gennaio 2012. Attualmente è in corso la gara d'appalto pubblico per la scelta delle ditte esecutrici. Si tratta di un cantiere stradale particolarmente complesso, sia perché Via Eco è senza sbocco e in alcuni tratti piuttosto stretta, sia perché è previsto il rifacimento completo di tutte le infrastrutture: della canalizzazione, con la posa di un collettore per la fognatura e di uno separato per le acque meteoriche e chiare, alla tubazione dell'acciaio (che comprende anche un secondo tubo da metà strada al ponte sul riale Gutta quale premessa a un futuro pompaggio di acque al serbatoio della Bolla che alimenta la zona alta del paese), nonché le infrastrutture di altri enti. I lavori sono previsti per tratte di ca. 50-60 m di lunghezza e interesseranno dapprima la carreggiata di valle e subito dopo quella di monte. Nelle tratte in esecuzione



saranno sempre garantiti gli accessi pedonali alle proprietà, mentre non sarà possibile l'accesso con veicoli. Anche se sarà fatto tutto il possibile per mantenere aperta la strada al transito dei veicoli leggeri, almeno in un tratto particolarmente stretto il traffico potrebbe dover essere completamente interrotto dal lunedì mattina al venerdì sera. In questo caso il servizio raccolta rifiuti sarà garantito almeno una volta alla settimana. La durata complessiva dei lavori è prevista in ca. 21 mesi, per cui il cantiere si protrarrà fino a fine 2013, con un'appendice nella primavera 2014 per consentire la posa dello strato finale della pavimentazione.

Trattandosi del rifacimento di una strada esistente non saranno prelevati contributi di miglioria.

Il Municipio è cosciente che questi lavori causeranno non pochi disagi ai residenti e agli ospiti e per questo, già prima della messa in appalto dei lavori, ha indetto una serata informativa per la popolazione interessata. Nel limite del possibile, i suggerimenti ricevuti sono stati considerati nella formulazione delle prescrizioni alle ditte.

I presenti si sono espressi per un'esecuzione dei lavori senza un'interruzione estiva oltre le ferie dell'edilizia e hanno chiesto che in caso di interruzione completa, questa sia

programmata nel tardo autunno o in primavera, evitando i mesi con pericolo di gelo. E' pure stato concordato che il Municipio aprirà una nuova pagina d'informazione nel sito www.orselina.ch dove a partire dall'inizio del cantiere saranno regolarmente comunicate tutte le informazioni utili ai residenti. L'interruzione dell'erogazione dell'acqua potabile sarà invece comunicata tramite volantini. Per chi avesse necessità di forniture speciali, come ad esempio la nafta, sarà possibile, previo annuncio con sufficiente anticipo, organizzare e coordinare una temporanea apertura della strada al traffico pesante tra la fine di una tappa e l'inizio della successiva.

Prima dell'inizio dei lavori, ossia a fine gennaio 2012, è prevista una seconda informazione pubblica, con la presenza dei responsabili delle ditte esecutrici e degli enti coinvolti. Lo svolgimento di cantieri privati durante tutta la durata dei lavori stradali sarà fortemente limitato; gli interessati sono stati informati, al più tardi al momento del rilascio delle licenze.

Altri lavori previsti

E' in corso di ultimazione il restauro delle facciate della casa comunale, lavori che prevedono il risanamento dell'intonaco, la sostituzione di alcune finestre, il rifacimento

delle grondaie e dei pluviali e una nuova pittura.

La pensilina che copre i posteggi pubblici dietro la Chiesa parrocchiale necessita pure di interventi di risanamento dell'impermeabilizzazione. Essi saranno eseguiti nei prossimi mesi sulla base di un credito richiesto al Legislativo.

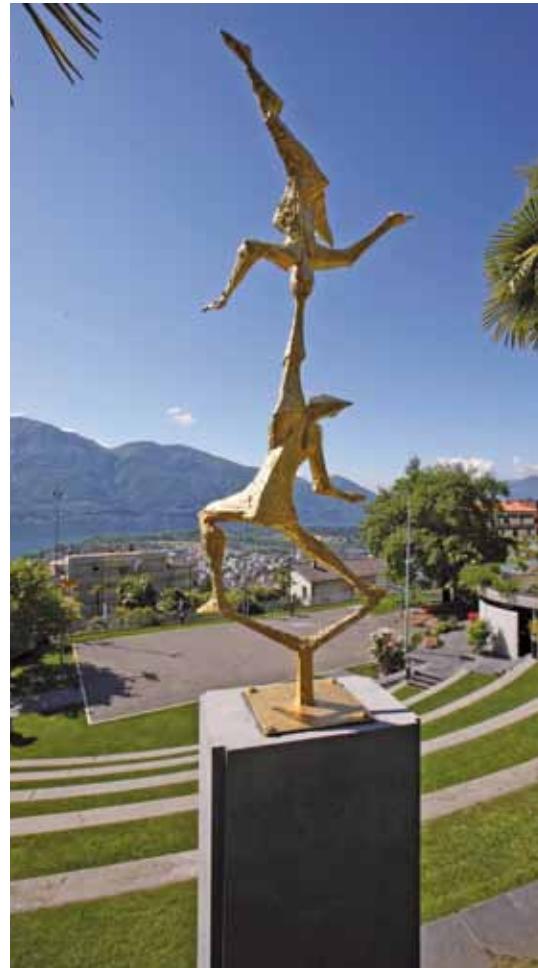
Il Consiglio comunale di dicembre è chiamato a deliberare anche un credito per l'allestimento di un progetto di massima per la trasformazione del primo tratto della Mulattiera per S. Bernardo, che collega la piazza di Rocco in cima a Via Eco, in strada di servizio con accesso limitato ai confinanti, conformemente a quanto previsto dal Piano regolatore. Lo scopo di questo primo progetto è quello di chiarire le problematiche tecniche, di esproprio e finanziarie dell'opera. Trattandosi di una nuova strada, la legge prevede l'obbligo di finanziare l'opera tramite il prelievo di contributi di miglioria.

Anche in questo caso il Municipio intende coinvolgere e informare per tempo i proprietari coinvolti. Questo progetto non ha potuto essere previsto contemporaneamente a quello di Via Eco in quanto, trattandosi di una nuova strada, la procedura di approvazione è differente.

Un grazie di cuore

... ad Alberto Amstutz che ha voluto generosamente offrire al Comune e alla popolazione la scultura di Remo Rossi. Gli acrobati, che dalla scorsa primavera impreziosisce ulteriormente il nostro bel Parco. Questa scultura è stata esposta all'esposizione nazionale di Losanna del 1964 in rappresentanza del Canton Ticino, all'interno del padiglione svizzero allestito da Max Bill. Per l'occasione tutte le sculture furono rivestite di foglia d'oro: da qui la particolarità del materiale impiegato.

... un pensiero riconoscente alla famiglia Meissner, già residente nel nostro Comune, che ha donato la somma di Fr. 9'000.- da destinare all'abbellimento del cimitero. La somma è stata impiegata, nell'ambito degli interventi di risanamento effettuati quest'anno, per finanziare alcuni lavori supplementari che hanno migliorato l'estetica del complesso.



Municipio e Consiglio comunale hanno accolto i giovani concittadini

Durante la seduta del Consiglio comunale dello scorso 14 giugno sono stati accolti i 18. e 19.enni del Comune. Cinque giovani (i signori Roberta Barra, Lara Bonetti, Simone Madalena, Christine Siegenthaler e Matteo Spinedi) che, dopo aver seguito con attenzione i lavori assembleari, sono poi stati salutati dal Sindaco con l'invito ad interessarsi e contribuire alla vita politica del Comune, apportando l'entusiasmo e gli slanci ideali che caratterizzano la loro età.



Premio Luigi Agustoni 2011

Nell'ambito del concerto del Festival di musica medioevale Cantar di Pietre, svoltosi nella chiesa di San Vittore a Muralt lo scorso 1. ottobre, è stato consegnato, alla presenza di un numeroso e appassionato pubblico, il Premio Luigi Agustoni 2011. Il Laureato è il Dott. Fulvio Rampi di Cremona per *"il valore e l'accuratezza del suo studio dedicato alla riscoperta della forza e del fascino del Canto Gregoriano. Una riflessione profonda condotta in aderenza al pensiero liturgico-musicale di L. Agustoni. Utilizzando l'originale formula del dialogo, il volume "Del Canto Gregoriano" lancia un ponte tra coloro che amano questo canto in termini affettivi e coloro che lo studiano scientificamente, accomunati nel vederlo emarginato. Il lavoro tiene fede al proposito che lo ha generato, risultando un itinerario di scoperta e conoscenza capace di sollecitare nuove riflessioni".*

Ricordiamo che il Premio, di Fr. 5'000.-, è attribuito annualmente dal Municipio su proposta di una speciale commissione scientifica, in ricordo del suo illustre concittadino, scomparso nel 2004.

Arcobaleno

Il Comune, alfine di promuovere l'utilizzo dei mezzi di trasporto pubblici, partecipa con un contributo finanziario agli abbonamenti annuali e mensili "Arcobaleno" e "Abbonamento generale", rilasciati a favore delle persone domiciliate nel Comune di Orselina nella seguente misura:

- **giovani fino a 25 anni** **contributo annuo di fr. 150.-**
- **adulti** **contributo annuo di fr. 180.-**
- **adulti in età AVS** **contributo annuo di fr. 220.-**

Per l'abbonamento annuale "Arcobaleno" gli interessati devono ritirare il buono presso la Cancelleria comunale, durante gli orari di sportello.

Per gli "abbonamenti generali" e per quelli mensili potrà essere chiesto il rimborso del contributo, calcolato proporzionalmente, previa presentazione dell'abbonamento e della ricevuta di pagamento presso la Cancelleria comunale.

Trasporto pubblico serale BUXI

Dal 2002 è in atto il servizio di trasporto Buxi, organizzato dai Comuni della collina locarnese. Buxi significa servizio taxi, con percorso del bus no. 2. Mediante il no. telefonico 091 743 11 33 si raggiunge il servizio taxi della stazione di Locarno. Il servizio Buxi parte dalla stazione di Locarno ogni giorno, dall'apposito posteggio taxi, alle ore 20:15 – 21:15 – 22:15 – 23:15 e 24:15. Arrivando con il treno o dalla città, i clienti, dieci minuti prima dell'orario di partenza, si devono annunciare ai tassisti, che portano i clienti sulla collina fino ad una fermata del bus no. 2, nei territori, rispettivamente di Muralt, Minusio alta, Brione s/Minusio, Orselina e Locarno Monti. Per scendere, dalla collina alla stazione o in centro città, bisogna telefonare, sempre al no. Buxi, 20-30 minuti prima della partenza del tassista, specificando la fermata del bus dove il cliente sarà prelevato. Il prezzo del trasporto è di Fr. 4.- per persona.

Contributi corsi di musica

Il Comune favorisce la partecipazione di giovani orselinesi ai corsi di musica mediante la concessione di sussidi basati sul reddito dei famigliari del beneficiario. Le richieste di contributo sono da inoltrare al Municipio unitamente alla prova dell'avvenuto pagamento dell'importo di iscrizione ai corsi.

Passaporti e carte d'identità

Le richieste per l'ottenimento della carta d'identità e del passaporto sono gestite dal Centro di registrazione a Locarno che si trova al seguente indirizzo:

Via alla Morettina 9 (presso il Centro dei servizi di pronto intervento – CPI)

Tel.: 091 756 31 54 • Fax: 091 756 32 63 • E-mail: passaporti@locarno.ch

Per il rilascio di un documento d'identità è necessario fissare un appuntamento presso il Centro tramite Internet oppure telefonicamente.

Cercasi volontari spalatori neve

Siamo alla ricerca di collaboratori temporanei quali spalatori neve. Gli interessati possono annunciarsi presso la Cancelleria comunale (tel. no. 091 759 13 70).

Orari d'apertura della Cancelleria comunale

Da lunedì a venerdì dalle ore 10.00 alle ore 12.00, nonché su appuntamento.

www.orselina.ch

Statistica abitanti

31.12.2010

Totale persone iscritte al controllo abitanti 842 di cui:
48 attinenti domiciliati e soggiornanti
297 ticinesi domiciliati e soggiornanti
329 confederati domiciliati e soggiornanti
80 stranieri domiciliati
88 stranieri dimoranti e soggiornanti

Popolazione scolastica 11/12

Scuola dell'infanzia Orselina

Maestre:
Franca Eichenberger
Valsecchi e
Tiziana Sciaroni

Allievi: 8 Orselina-
5 Brione s/Minusio -
3 Locarno

Scuola elementare Orselina

Maestro:
Luca Pelloni
Docente di appoggio:
Katja Gallinelli
Ramelli

I° classe: 3 Orselina -
1 Brione s/Minusio

II° classe: 1 Orselina -
6 Brione s/Minusio

III° classe: 8 Orselina -
2 Brione s/Minusio

Scuola elementare Brione s/Minusio

Maestra:
Nicole Toschini

IV° classe: 0 Orselina -
4 Brione s/Minusio

V° classe: 8 Orselina -
3 Brione s/Minusio



Der Gemeindepräsident hat das Wort

Am vergangenen 25. September hat also die Mehrheit der Wähler den Vorschlag verworfen, Orselina an eine neu zu schaffende einzige grosse Gemeinde Locarno anzubinden, indem sie den Erhalt der jetzigen Gemeindeorganisation vorzog. Es handelt sich um eine Entscheidung, die jetzt alle, diejenigen die dafür, aber noch mehr diejenigen die dagegen gestimmt haben, verpflichtet, unsere jetzige Gemeinde lebendig zu erhalten und zu fördern. Eine Gemeinde ist nicht nur eine solche, weil ihr Gebiet autonom verwaltet wird; die Identifizierung mit einer Gemeinde setzt voraus, dass in ihrem Gebiet jene wirtschaftlichen, gesellschaftlichen, kulturellen und sportlichen Angebote und Tätigkeiten aufrechterhalten werden,

die das ausmachen, dass man sich als Teilnehmer am Leben der eigenen Gemeinde fühlt. Aber was bedeutet das konkret? Vor einigen Monaten hatte mir ein Mitbürger, der seit einigen Jahren in Orselina lebt, die provokative Frage gestellt, was Orselina denn anderes sei als eine lange, kurvenreiche, von Gebäuden gesäumte Strasse, wo die Leute nur hingehen, um das Panorama zu bewundern und zu schlafen, während sie für die Arbeit, Dienstleistungen, Geschäfte, Restaurants, die sportlichen und kulturellen Aktivitäten an andere Orte gehen, weil die Gemeinde wenig biete. Ich habe ihm natürlich geantwortet, dass wir hier in Orselina den „Parco“ haben, Schulen, eine Post, Restaurants und Geschäfte, aber ich habe ihn vor allem einge-

laden, sich dieser Angebote zu bedienen, um so zu vermeiden, dass diese Einrichtungen schliessen müssen. Und auch die Veranstaltungen zu besuchen, die in unserer Gemeinde angeboten werden und, warum nicht, bei diesen Veranstaltungen konkret mitzuhelpen. Nur wenn wir auf die negative Abstimmung vom 25. September eine konsequente und verantwortungsvolle Antwort geben, werden wir unsere schöne Gemeinde lebendig und autonom erhalten und dieser Wahl einen konkreten Sinn geben können.

Eine andere persönliche Antwort können und müssen wir im kommenden April bei der Erneuerung der Gemeindeorgane geben: um eine Gemeinde autonom zu er-

halten, muss sie über fähige Personen verfügen, die bereit sind, die öffentlichen Angelegenheiten zu leiten, sei es im Rahmen des Einwohnerrates, sei es im Gemeinderat. Im Vorfeld dieser Gemeindewahlen richte ich einen dringlichen Aufruf, insbesondere an die jungen Einwohner, dass sich geeignete Personen, an denen es in Orselina gewiss nicht mangelt, aus den verschiedenen Gruppierungen und politischen Parteien heraus für diese Wahl zur Verfügung stellen.

Dies ist der Wunsch, den ich an unsere Gemeinde und an Euch alle für die kommenden Festtage zum Ausdruck bringen möchte,

Luca Pohl

Baustellen in Orselina

Fertigstellung der Arbeiten in der Via al Parco

Die grosse Baustelle der zweiten Ausbesserungsetappe in der Via al Parco wird bis zum Frühjahr beendet sein, falls die Wetterbedingungen es erlauben. Bis Weihnachten werden die Arbeiten am jetzigen in Bau befindlichen Abschnitt beendet sein, und nach Wiederinangriffnahme der Baustelle Ende Januar wird der letzte Abschnitt bis zur Kreuzung bei der Pfarrkirche repariert. Danach wird noch in der Via Consiglio Mezzano der Abschnitt zwischen der Kreuzung mit der Via Caselle und dem Gemeindeparkhaus repariert, wo die Verbreiterung des Trottoirs und die Erneuerung des Straßenbelags vorgesehen sind, sowie diverse weitere Infrastrukturen an einigen Stellen.

Sobald sich der Belag nach einer angemessenen Zeit gesetzt hat, wird der definitive Belag aufgebracht. Diese letzteren Arbeiten sind noch nicht programmiert, werden aber nur wenige Tage in Anspruch nehmen.

Beginn der Strassenbauarbeiten in der Via Eco

Die Baustelle für die Erneuerung der Via Eco wird Ende Januar 2012 in Angriff genommen. Momentan sind die öffentlichen Ausschreibungen für die Auswahl der zu beauftragenden Firmen in Gang. Es handelt sich hierbei um eine besonders komplexe Strassenbaustelle, weil die Via Eco einerseits eine Sackstrasse und zudem an einigen Stellen sehr eng ist, und weil andererseits die komplette Erneuerung aller Infrastrukturen vorgese-

hen ist: die Kanalisation mit der Verlegung eines Sammlers für das Abwasser und eines separaten Sammlers für Regenwasser und sauberes Wasser, das Verlegen des Wasserlaufs in ein Rohr (das auch ein zweites Rohr von der Mitte der Strasse bis zur Brücke über den Gutta-Bach beinhaltet, was die Voraussetzung für ein zukünftiges Abpumpen des Wassers im Reservoir der Bolla ist, das die höher gelegene Zone des Ortes speist), sowie weitere Infrastrukturen an anderen Stellen. Die Arbeiten sind für Streckenabschnitte von ca. 50 – 60 m Länge vorgesehen, beginnend auf der Talseite und dann sogleich auf der Bergseite. Auf den in Bau befindlichen Streckenabschnitten ist der Fussgängerzugang zu den Häusern immer gewährleistet, jedoch die Zufahrt mit

Fahrzeugen wird nicht möglich sein. Selbst wenn alles Mögliche getan wird, um die Strasse für die Durchfahrt von leichten Fahrzeugen offenzuhalten, wird die Zufahrt zumindest in einem besonders engen Streckenabschnitt von Montagmorgen bis Freitagabend völlig gesperrt bleiben. In diesem Fall wird die Müllabfuhr wenigstens einmal pro Woche gewährleistet sein. Die komplette Arbeitsdauer auf der Baustelle ist für ca. 21 Monate vorgesehen, sodass sich die Bauarbeiten bis Ende 2013 hinziehen werden, mit einem Anhängsel im Frühjahr 2014 für das Aufbringen des endgültigen Belages. Da es sich um Arbeiten an einer bestehenden Strasse handelt, werden keine Gebühren für die Erneuerung erhoben. Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass diese Arbeiten

für die Anwohner und Gäste erhebliche Unannehmlichkeiten bedeuten werden und hat deshalb schon vor der Ausschreibung der Arbeiten einen Informationsabend für die interessierten Bewohner abgehalten. Die hierbei eingegangenen Vorschläge sind bei der Formulierung der Vorschriften für die ausführenden Firmen im Rahmen des Möglichen berücksichtigt worden.

Die an der Versammlung Anwesenden haben sich für eine Arbeitsausführung ohne Unterbrechung im Sommer über die Handwerkerferien hinaus ausgesprochen und gefordert, dass im Falle einer totalen Unterbrechung diese im Spätherbst oder Frühjahr vorgesehen werden solle, um dadurch die Monate mit Frostgefahr zu vermeiden. Man verständigte sich darauf, dass der Gemeinderat im Internet eine neue Infoseite unter www.orselina.ch eröffnen

wird, worin den Einwohnern ab Beginn der Bauarbeiten regelmässig alle nützlichen Informationen mitgeteilt werden. Die Unterbrechung der Trinkwasserzufuhr wird jedoch mittels Infoblättern mitgeteilt. Wenn jemand besondere Lieferungen benötigt, wie z.B. Heizöl, ist es bei ausreichend frühzeitiger Mitteilung möglich, eine zeitliche Oeffnung der Strasse für den Schwerverkehr zwischen der Beendigung einer Etappe und dem Beginn der darauffolgenden Etappe zu organisieren und koordinieren.

Vor Beginn der Arbeiten, also Ende Januar 2012, ist eine zweite öffentliche Information vorgesehen, an welcher die Verantwortlichen der ausführenden Firmen und der mit ihnen zusammenarbeitenden Firmen teilnehmen werden. Die Abwicklung von privaten Baustellen wird während der gesamten Dauer der Strassenbauarbeiten stark einge-

schränkt sein; die Betroffenen sind – spätestens im Moment der Erteilung der Baugenehmigung – informiert worden.

Andere vorgesehene Arbeiten

Die Renovierung der Fassade des Gemeindehauses befindet sich in der Endphase. Die Arbeiten beinhalten die Sanierung des Verputzes, den Ersatz einiger Fenster, die Erneuerung der Dach- und Regenrinnen, sowie einen neuen Farbanstrich.

Die Ueberdachung der Parkplätze hinter der Pfarrkirche erfordert ebenfalls Abdichtungsarbeiten. Diese werden in den kommenden Monaten auf der Basis eines von der Legislative geforderten Kredits durchgeführt.

Der im Dezember tagende Einwohnerrat ist aufgefordert, über einen Kredit zu beraten für den Rohentwurf betreffend die Umwandlung des ersten Abschnittes der

Mulattiera zum San Bernardo ab dem Wendeplatz Rocco am Ende der Via Eco in eine Zubringerstrasse mit begrenzter Zufahrt für die Anlieger, wie es im Bebauungsplan vorgesehen ist. Der Zweck dieses ersten Entwurfes ist, die technischen Probleme, Fragen der Enteignung und der Finanzierung der Arbeiten zu klären.

Da es sich um eine neue Strasse handelt, sieht das Gesetz obligatorisch die Finanzierung der Arbeiten mittels Erhebung von Gebühren für Verbesserungsmassnahmen vor. Auch in diesem Fall beabsichtigt der Gemeinderat, die betreffenden Besitzer rechtzeitig zu informieren. Dieses Projekt konnte nicht gleichzeitig mit demjenigen der Via Eco programmiert werden, da es sich um eine neue Strasse handelt, die eine gesonderte Genehmigungsprozedur erfordert.

Ein Dankeschön von ganzem Herzen

... an Alberto Amstutz, der der Gemeinde und der Bevölkerung die Skulptur von Remo Rossi "Die Akrobaten" grosszügigerweise geschenkt hat, welche seit letztem Frühjahr unseren schönen Park zusätzlich bereichert. Diese Skulptur wurde an der Landesausstellung von 1964 in Lausanne als Beitrag des Kantons Tessin im Schweizer Pavillon ausgestellt, der von Max Bill gestaltet worden war. Für diesen Anlass wurden alle Skulpturen mit einer Goldfolie überzogen: daher die Besonderheit des verwendeten Materials.

... ein Gedanke in Dankbarkeit an die Familie Meissner, ehemalige Einwohner unserer Gemeinde, welche die Summe von Fr. 9000.-- gespendet hat, die für die Verschönerung des Friedhofs bestimmt war. Dieser Beitrag wurde letzten Winter im Rahmen der Sanierung verwendet, um einige zusätzliche Arbeiten zu finanzieren, welche die Aesthetik der gesamten Anlage verbessert haben.

